

## *Table of Contents*

Preface .....	7
<i>Hans Harder</i>	
Colonialism and intercultural perception. Introductory remarks.....	9
1. Central Asians' and Caucasians' Perception of Russia .....	29
<i>Shahin Mustafayev</i>	
The Diaries of Yusif Vezir Chemenzeminli: An Azerbaijani Intellectual in the Process of Acculturation .....	31
<i>Oliver Reisner</i>	
Grigol Orbeliani Discovering Russia: A Travel Account by a Member of the Georgian Upper Class from 1831-1832 .....	47
<i>Olga Yastrebova</i>	
The Bukharian Emir ‘Abd al-Aḥad’s Voyage from Bukhara to St. Petersburg .....	63
<i>Bakhtiar Babadzhanov</i>	
Russian Colonial Power in Central Asia as Seen by Local Muslim Intellectuals.....	75
<i>Aftandil Erkinov</i>	
The Conquest of Khiva (1873) from a Poet’s Point of View (Shaydā’i).....	91
2. Bengalis on Britain.....	117
<i>Susmita Arp</i>	
Controversies about Sea Journeys to England in Nineteenth-Century Bengal.....	119
<i>Hans Harder</i>	
The Masters at Home: The British and Britain in Bengali Travel Accounts .....	131
<i>Arup Sen Gupta</i>	
One Colony, Many Worlds: The Representation of the British in the Art of Bengal from the Seventeenth to the Early Twentieth Centuries.....	147

<i>Anindita Ghosh</i>	
Confronting the ‘White Man’s Burden’ in India: Indigenous Perceptions of a Colonial Cultural Project .....	171
<i>Anisuzzaman</i>	
Masters and Subjects: British Colonisers in the View of Selected Bengali Writers in the Nineteenth Century .....	197
<i>Amiya P. Sen</i>	
Looking at the Coloniser: Hindu Hermeneutics and the Politics of Self-Representation in Nineteenth Century Bengal .....	209
<i>Benjamin Zachariah</i>	
In Search of Authenticity: Bengali Narratives of Their Past and the Coloniser’s Ubiquitous Presence .....	225
3. Cross-Cultural Perception .....	251
<i>Adeeb Khalid</i>	
Visions of India in Central Asian Modernism: The Work of ‘Abd ar-Ra’ūf Fitrat .....	253
<i>Aleksandr Matveev</i>	
Perceptions of Central Asia by Russian Society: The Conquest of Khiva as Presented by Russian Periodicals .....	275
<i>Volker Adam</i>	
Ottoman Perception of Muslim Life in Russia and Central Asia.....	299
<i>Rudi Matthee</i>	
Between Sympathy and Enmity: Nineteenth-Century Iranian Views of the British and the Russians.....	311
<i>Laura Newby</i>	
Lines of Vision: Qing Representations of the Turkic Muslim Peoples of Xinjiang.....	339
About the authors .....	357
Illustrations.....	361